krom//
schroder

Filtres gaz GFK

INSTRUCTIONS DE SERVICE

Cert. Version 10.17 · Edition 07.24 · FR · 34410012

SOMMAIRE

1 Sécurité 1
2 Vérifier l'utilisation 1
3 Montage. 2
4 Vérifier l'étanchéité 2
5 Maintenance 2
6 Caractéristiques techniques 3
7 Durée de vie prévue 3
8 Logistique 4
9 Certifications 4
10 Éléments filtrants 4

1 SÉCURITÉ

1.1 À lire et à conserver

Veuillez lire attentivement ces instructions de service avant le montage et la mise en service. Remettre les instructions de service à l'exploitant après le montage. Cet appareil doit être installé et mis en service conformément aux normes et règlements en vigueur. Vous trouverez ces instructions de service également sur le site www.docuthek.com.

1.2 Légende

1 , **2** ,**3** , **a** , **b** , **c** = étape

➔ = remarque

1.3 Responsabilité

Notre société n'assume aucune responsabilité quant aux dommages découlant du non-respect des instructions de service et d'une utilisation non conforme de l'appareil.

1.4 Conseils de sécurité

Les informations importantes pour la sécurité sont indiquées comme suit dans les présentes instructions de service :

⚠ DANGER
Vous avertit d'un danger de mort.

⚠ AVERTISSEMENT
Vous avertit d'un éventuel danger de mort ou risque de blessure.

⚠ ATTENTION
Vous avertit d'éventuels dommages matériels.

L'ensemble des tâches ne peut être effectué que par du personnel qualifié dans le secteur du gaz. Les travaux d'électricité ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.

1.5 Modification, pièces de rechange

Toute modification technique est interdite. Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

2 VÉRIFIER L'UTILISATION

Le filtre gaz GFK sert à purifier les gaz combustibles et l'air de combustion sur tous les brûleurs gaz.

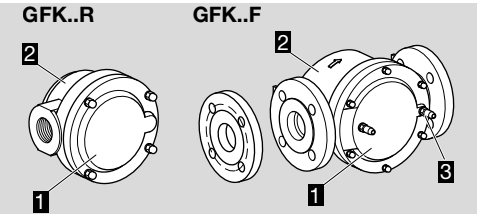
DE, EN, FR, NL, IT, ES, DA, SV, NO, PT, EL, TR, CS, PL, RU, HU – www.docuthek.com

Cette fonction n'est garantie que pour les limites indiquées, voir page 3 (6 Caractéristiques techniques). Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

2.1 Code de type

GFK	Filtre gaz
15–250	Diamètre nominal
T	Gamme T
R	Taraudage Rp
F	Raccord à bride ISO 7005
N	Taraudage NPT
A	Bride ANSI
	Pression amont maxi. $p_{u\ max.}$
10	1 bar
40	4 bar (58 psig)
60	6 bar
-3	Bouchon fileté à l'entrée et à la sortie
-6	Prise de pression à l'entrée et à la sortie

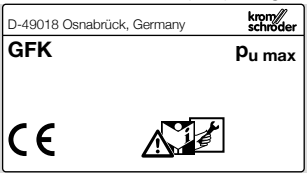
2.2 Désignation des pièces



1 Couvercle du corps
2 Bloc inférieur du boîtier
3 Prise de pression

2.3 Plaque signalétique

Pression amont maxi. : voir la plaque signalétique.



3 MONTAGE

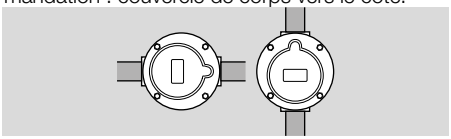
⚠ ATTENTION

Montage incorrect

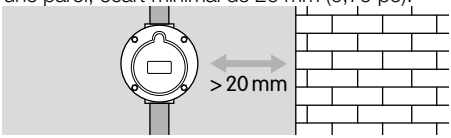
Afin que le GFK ne subisse pas de dommages lors du montage et durant le service, il y a lieu de tenir compte des dispositions suivantes :

– Une chute de l'appareil risque de l'endommager irrémédiablement. Si cela se produit, remplacer l'appareil complet ainsi que les modules associés avant toute utilisation.

➔ Position de montage : au choix, dans une conduite verticale ou horizontale – recommandation : couvercle de corps vers le côté.

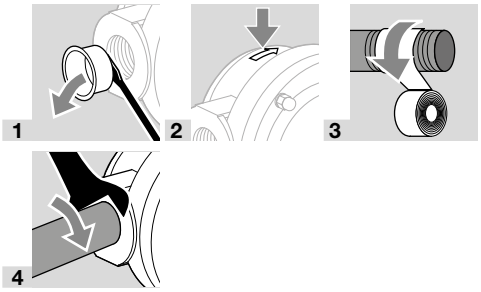


➔ Le boîtier ne doit pas être en contact avec une paroi, écart minimal de 20 mm (0,79 po).

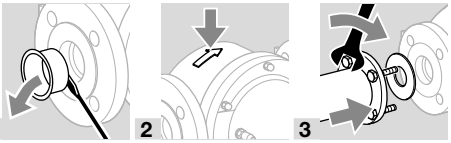


➔ Pour le montage en plein air, nous conseillons un revêtement de protection.

GFK..R

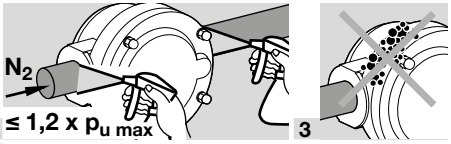


GFK..F



4 VÉRIFIER L'ÉTANCHÉITÉ

1 Afin de pouvoir contrôler l'étanchéité, fermer la conduite près de l'arrière du filtre gaz.



4 Système étanche : ouvrir la conduite.

➔ Conduite non étanche : remplacer le joint.

5 MAINTENANCE

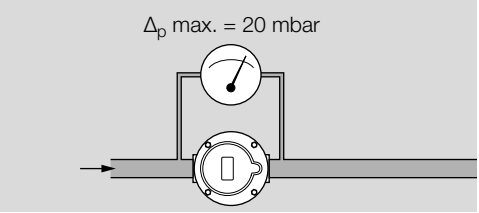
⚠ ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sans défaut :

– nettoyer et remplacer l'élément filtrant du GFK une fois par an, et tous les semestres en cas d'utilisation de biogaz.
– Lors du nettoyage ou du remplacement de l'élément filtrant, aucune impureté ne doit pénétrer dans la tuyauterie côté gaz épuré.

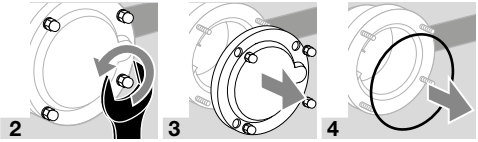
➔ L'élément filtrant doit être remplacé lorsque la perte de charge est ≥ 20 mbar (8 po CE).

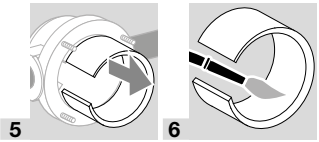
Prises de pression sur le couvercle :
GFK 15 à 100 :
prise de pression Rp 1/8 côté amont,
prise de pression Rp 1/8 côté aval.
GFK 125 à 250 :
bouchon Rp 1/8 côté amont,
bouchon Rp 1/8 côté aval.
GFK 15T à 100T :
bouchon Rp 1/8 côté amont,
bouchon Rp 1/8 côté aval.



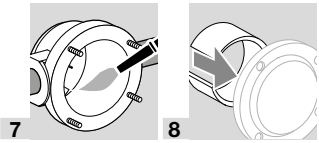
Nettoyer ou remplacer l'élément filtrant

1 Fermer l'alimentation gaz.

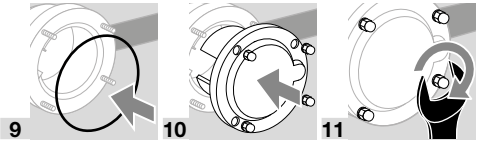




➔ Nettoyer ou remplacer l'élément filtrant.



➔ Ajuster l'élément filtrant dans la rainure du couvercle.



➔ Serrer les vis en croix et respecter le couple de serrage, voir tableau :

Type	Couple [Nm]
GFK 15	5
GFK 20	5
GFK 25	8
GFK 32	8
GFK 40	8
GFK 50	8
GFK 65	8
GFK 80	20
GFK 100	20
GFK 125	60
GFK 150	60
GFK 200	80
GFK 250	80

➔ Lors du remplacement de l'élément filtrant, le compartiment gaz du GFK est ouvert, l'étanchéité doit donc être vérifiée après le montage, voir page 2 (4 Vérifier l'étanchéité).

6 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de gaz : gaz naturel, gaz de ville, GPL (gazeux), biogaz et air.
Pression amont maxi. p_u :
GFK 15 à 250 : 1 bar,
GFK 15R à 65R, GFK 15TN à 100TN : 4 bar (60 psig),
GFK 40F à 100F : 6 bar.
Température ambiante : -15 à +80 °C (5 à 176 °F).
Un fonctionnement continu en cas de températures élevées accélère l'usure des matériaux élastomères.

Modèle selon DIN 3386
Corps
GFK 15 à 100 en AlSi.
GFK 125 à 250 en tôle d'acier.
GFK..R : raccord taraudage Rp selon ISO 7-1.
GFK..F : raccord à bride selon ISO 7005, PN 16.
GFK..N : taraudage NPT.
GFK..A : raccord à bride ANSI 150.
Élément filtrant : non tissé, polypropylène (standard 50 µm).

Prises de pression sur le couvercle
GFK 15 à 100 :
prise de pression Rp 1/8 côté amont,
prise de pression Rp 1/8 côté aval.
GFK 125 à 250 :
bouchon Rp 1/8 côté amont,
bouchon Rp 1/8 côté aval.
GFK 15T à 100T :
bouchon Rp 1/8 côté amont,
bouchon Rp 1/8 côté aval.

7 DURÉE DE VIE PRÉVUE

Cette indication de la durée de vie prévue se fonde sur une utilisation du produit conforme à ces instructions de service. Lorsque la limite de durée de vie prévue est atteinte, les produits relevant de la sécurité doivent être remplacés.
Durée de vie prévue (par rapport à la date de fabrication) selon EN 13611 pour GFK : 10 ans.

De plus amples explications sont données dans les réglementations en vigueur et sur le portail Internet de l'Afecor (www.afecor.org).
Cette procédure s'applique aux installations de chauffage. Respecter les prescriptions locales relatives aux équipements thermiques.

8 LOGISTIQUE

Transport
Protéger l'appareil contre les dégradations extérieures (coups, chocs, vibrations).
Température de transport : voir page 3 (6 Caractéristiques techniques).
Les conditions ambiantes décrites s'appliquent au transport.
Signaler immédiatement tout dommage de transport sur l'appareil ou son emballage.
Vérifier la composition de la livraison.

Entreposage
Température d'entreposage : voir page 3 (6 Caractéristiques techniques).
Les conditions ambiantes décrites s'appliquent à l'entreposage.
Durée d'entreposage : 6 mois avant la première utilisation dans l'emballage d'origine. Si la durée d'entreposage devait être allongée, la durée de vie s'en trouverait réduite d'autant.

Emballage
L'élimination des emballages se fait dans le respect des prescriptions locales.

Mise au rebut
Les composants doivent faire l'objet d'une élimination séparée conformément aux prescriptions locales.

9 CERTIFICATIONS

9.1 Télécharger certificats
Certificats, voir www.docuthek.com

9.2 Déclaration de conformité

CE

En tant que fabricant, nous déclarons que les produits GFK avec le numéro de produit CE-0063AU1408 répondent aux exigences des directives et normes citées.
Directives :
– 2014/68/EU – PED
– 2011/65/EU – RoHS II
– 2015/863/EU – RoHS III
Règlement :
– (EU) 2016/426 – GAR
Normes :
– EN 13611:2015/AC: 2016
Le produit correspondant est conforme au type éprouvé.
La fabrication est soumise au procédé de surveillance selon le règlement (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.
Elster GmbH

9.3 Certification UKCA

UK CA

Gas Appliances (Product Safety and Metrology etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019)
BS EN 13611:2007+A2:2011

9.4 Union douanière eurasiatique

EAC

Les produits GFK correspondent aux spécifications techniques de l'Union douanière eurasiatique.

9.5 Conforme RoHS

RoHS compliant

9.6 Règlement REACH
L'appareil contient des substances extrêmement préoccupantes qui figurent sur la liste des substances candidates du règlement européen REACH N° 1907/2006. Voir Reach list HTS sur le site www.docuthek.com.

10 ÉLÉMENTS FILTRANTS

Vous trouverez des éléments filtrants avec degré de séparation de 50 µm sur www.partdetective.de
Éléments filtrants avec degré de séparation spécial de 10 µm pour GFK 15 – 100 sur demande.

POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

La gamme de produits Honeywell Thermal Solutions comprend Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschröder et Maxon. Pour en savoir plus sur nos produits, rendez-vous sur ThermalSolutions.honeywell.com ou contactez votre ingénieur en distribution Honeywell.
Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte
T +49 541 1214-0
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Direction centrale assistance en exploitation tous pays :
T +49 541 1214-365 ou -555
hts.service.germany@honeywell.com

Traduction de l'allemand
© 2024 Elster GmbH

Honeywell
kromschroder

Sous réserve de modifications techniques visant à améliorer nos produits.
GFK · Edition 07.24